

JIHOČESKÁ UNIVERZITA V ČESKÝCH BUDĚJOVICÍCH

Pedagogická fakulta

Katedra germanistiky

## POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

**Jméno a příjmení studenta:** Bc. Anna Šimečková  
**Název diplomové práce:** Distanční výuka v hodinách německého jazyka  
**Vedoucí diplomové práce:** doc. PaedDr. Hana Andrášová, Ph.D.  
**Oponent diplomové práce:** Mgr. Jana Hofmannová, Ph.D.

### **Vyjádření oponentky diplomové práce:**

Anna Šimečková se ve své diplomové práci s názvem *Distanční výuka v hodinách německého jazyka* zabývá vysoce aktuálním tématem.

Práce je rozdělena na teoretickou a empirickou část.

V teoretické části diplomantka popisuje *Rámcový vzdělávací program pro základní vzdělávání* jako závazný dokument pro výuku cizích jazyků na ZŠ a jeho principy, prezentuje klíčové kompetence, vzdělávací oblasti a standardy pro základní vzdělávání. Krátce charakterizuje *Společný evropský referenční rámec pro jazyky* a *Evropské jazykové portfolio*. Jedna kapitola je věnována výhodám a nevýhodám distančního vzdělávání a jedna distanční výuce v německém jazyce dle *České školní inspekce*. V poslední kapitole teoretické části nalezneme přehled počítačových a webových aplikací, které mohou učitelé německého jazyka využít při své distanční výuce, a to konkrétně *Google Classroom*, *Google Meet*, *Wordwall*, *Wocabee*, *LiveWorksheets*, *Flippity*, *Quizlet* a *Umimeto*.

Teoretická část je velmi zdařilá. Jednotlivé kapitoly na sebe logicky navazují. Diplomantka prokázala znalost práce s odbornou literaturou a schopnost správné citace stěžejních myšlenek použitých pramenů. Anna Šimečková také velmi často uplatňuje svůj vlastní názor, který je v souladu s nejnovějšími poznatky odborné literatury k tomuto tématu. V neposlední řadě je třeba ocenit informace o počítačových a webových aplikacích, které diplomantka ze

své praxe na základní škole dobře zná a dokáže posoudit jejich přínos či nedostatky pro distanční výuku.

V empirické části jsou podrobně analyzovány učebnicové soubory *Team Deutsch* a *Team Deutsch neu* včetně všech dalších materiálů, které k těmto souborům patří a jsou k dispozici online, z hlediska jejich využitelnosti při distanční výuce. Stěžejní kapitolou v empirické části je kapitola č. 9, kde autorka detailně analyzuje cvičení z hlediska vhodnosti využití při distanční výuce. Zde bych se ráda zastavila u problematiky nácviku správné výslovnosti. Diplomantka na straně 47 uvádí, že žákům během distanční výuky dávala k dispozici materiál v tištěné podobě, kde byla všechna nová slovíčka přepsaná v hranatých závorkách tak, jak se vyslovují, např. „*die Tasche* [dý taše], *eine Strumpfhose* [ajne štrumpfhóse]“. Je tento přepis vhodný? Jak by vypadal tímto způsobem přepis slov, kde se vyskytuje Ö nebo Ü, např. *schön* či *grün*?

V empirické části dále nalezneme kapitolu k řečovým dovednostem v učebnicovém souboru *Team Deutsch* a výsledky evaluačního formuláře, kde autorka zjišťuje, která cvičení jsou při distanční výuce vhodná z pohledu žáka. Vyhodnocení formuláře je znázorněno velice přehledně v grafech.

V empirické části je zřejmé, že autorka čerpá ze svých zkušeností při distanční výuce německého jazyka na své základní škole. Proto je schopna relevantně posoudit, která cvičení jsou vhodná a která nikoliv. Autorka často připojuje svůj kritický názor při popisu vlastních zkušeností.

Jako velmi problematická se mi jeví jazyková úroveň práce. Ačkoliv je práce psaná v češtině, obsahuje velké množství překlepů a chyb, především interpunkčních. Zde vybírám pro ilustraci např. str. 37 – *Pokud porovnáme dnešní učebnice s učebnicemi ze 70. či 80. let nalezneme mnoho rozdílů.*, str. 56 – *Tyto dovednosti, se ale žákům mohou v budoucím životě hodit, důležité totiž je, ...* str. 9 – *budou charakterizovány specifika*, str. 9 – *inspekce. týkající se ...*, str. 14 – *Cílem klíčivé kompetence*, str. 25 – *Hodnocení je možné provést slovně*, str. 40 – *Ve straším vydání*, str. 43 – *všechny poslechové cvičení*. Velmi závažným problémem jsou ale především chyby na pracovních listech, se kterými diplomantka pracovala nebo se chystá pracovat ve výuce, např. na str. 61 – *Was hat das Mädchen am Bild an? Bezeichne.*, str. 63 *Am liebsten esse ich einen Schinken-Käse Toast und dazu trinke ich am liebsten eine Heiße Schokolade.*, str. 70 *Wie heißt und wie alt ist Annikas Opa?*, str. 50 – *Ich*.

I přes uvedené nedostatky si myslím, že práce jednoznačně přináší nová zjištění, proto ji doporučuji k obhajobě a navrhuji hodnocení **velmi dobře (2)**.

### Otázky k obhajobě:

1. Na straně 46 uvádíte: „*Dalším problémem v nácviku výslovnosti je fakt, že se [žáci] německému jazyku učí až po jazyku anglickém a přebírají do německého jazyka anglickou výslovnost.*“ Jak ve výuce docílíte toho, aby žák postupně upouštěl od anglické výslovnosti a vyslovoval správně německy?

2. Na straně 47 uvádíte přepis německé výslovnosti: „*die Tasche* [dý taše], *eine Strumpfhose* [ajne štrumpfhóse]“. Je tento přepis vhodný? Jak by vypadal tímto způsobem přepis slov, kde se vyskytuje *Ö* nebo *Ü*, např. *schön* či *grün*?

3. Na straně 69 je popsán průběh nácviku poslechu s porozuměním. Jaký je standardizovaný postup přípravy na poslech s porozuměním?

České Budějovice 30. 7. 2021

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Hafmanová', written over a dotted line. A blue bracket is drawn above the signature.

podpis oponentky diplomové práce